ԻԳ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6159 ԱԳՈՍՏ. 19/2 ՇԱԲԱԹ 1906 ՀԱՐԵՒԱՆԱՅԻ 9 ՊԷՊ ԵՒ. ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ 1824 Գ. 6.50

Բոլոր գրութիւնները պէտք է ուղղուին
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸՆ
ՍՕԼԷՄ, Գալաթիա, Քամանճոյ փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK"
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ԳԻՆԸ ԱՌԱՆՁԻՆ ԹԻՎԻ ՀԱՄԱՐ

Գալաթայի եւ արուարձանների համար տարեկան	140 գրշ.
» » » » վեցամսեայ	70 »
» » » » եռամսեայ	40 »
Օտար երկիրների համար տարեկան	40 ֆր.
» » » վեցամսեայ	20 »

Դրամի խնայարկի գրքոյկի փոխ կ'ընդունուի, 115 գրուշի փոխարէն 100 գրուշի հաշուով։
Տեղական թղթատարի նախնի բանեցուցեալ կը վերադրուի։

Ծանուցմանց համար դիմել է գլխաւոր ուղղութեան խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՋ ՈՒ ՁԱԽ

ԱՐՄԱՏՇԻՆ ՇԱՒՐՋԸ

Լսեմ Մելիկ, առանց ոտքերի, առանց հրազարակների ուրճաքանչիներու, Արմատի Դարվինեանը զղջիկ առնող մը կ'ունենայ այս միջոցին, առջեւդ մը՝ որ լուսով ենք թէ ոտով մը ընտանեան անհամաձայնութեան հանգոյցը կը պահէ,—մինչեւ պէս պահց արդեն մինչեւ այսօր,—եւ իբր այդ՝ գիւրութեամբ ալ կը կորզուի բուն։

Ի նչէս կը լիւսի, Դուրեան Սրբազանի Իզմիր մեկնելն վերջ, իրեն լսողէ նը չանգիտեցաւ Տ. Թորգոմ վարդապետ Դուլգերեան, որ իր ձեռնադրութեան օրեն սկսեալ՝ ամենայն ոյժանօք յարատեւած էր պաշտօնավարել վանքի մէջ, Դուրեան Սրբազանի հովանաւորութեան առի, եւ ամէն կերպով իրաւունք ունէր այդ անուանման։

Այդ անուանումը սակայն երբեք կատարեալ չեղաւ։ Թորգոմ վարդապետի՝ միայն դարձն ու ալեռաւորութիւնը լանձ նուիրաւ, առանց վանականական պաշտօնին պահպանող կարգ մը առանձնաշնորհութիւններու, որոնք բարձրագոյն կերպով անհրաժեշտ էին իր պաշտօնին բարեւոք կատարման համար։

Դուրեան դիտաւ մը՝ թերեւս զուտ փառասիրական ցանկութիւն մը նկատ այդ վանականական առանձնաշնորհներուն հեռացումը, բայց հիմնական այդպէս չեմ։ Ամէն պաշտօնի բարձրանալ նշանակութեան սերտորէն կապուած կը մնան նաեւ կարգ մը արտաքին ու ձեւական պայմաններ։ Անոնց դէմ դարձ է որ իրարու ձուլուին, իրար ամբողջանան, որպէս զի պաշտօնը չ'ունենայ ազդեցութիւնը կորսնցնել կամ դեղ դնել, եւ այդ կերպով ալ այն օգուտը, որ իրմէ կ'սպասուի։

Մասնաւորապէս Արմատի վանքին նմանոյ հաստատութեան մը մէջ վանականի պաշտօնն ու դիրքը ունենալ՝ եւ է եկեղեցական՝,—ելոյ Թորգոմ վարդապետ եւ կամ ուրիշ ո եւ է վարդապետ, — անհամեմատաբար պիտի ունենայ իր վրայ միացնել իր պաշտօնին վերաբերող ամէն բան, բարձրագոյն նշանակութիւնը տ'ունենայ՝ որքան ալ առանձին ու ձեւական պայմաններ։ Ալեպէ՝ երբեք չի կրնար յայտնել, որքան ալ բարի արամադրութիւնն ու փափաք ունենայ։ Ուստի պաշտօնավարութեամբ մը փոխելու։

Նոյն իսկ ունի առաջ հիմնալ՝ կերեռնք քանի մը վանական մը,—որ ա՛յ թէ մեր իրեն տարէցէր, ալ իրմէ չա՛ռ ունի տարեց դարձեցներ, եւ ասոնց հետ ալ տարիներեր, ուշանարներ եւ ընդարձակներ պիտի վարէ, եւ գանոնք կարգապահ ու սիրուած ընթացքի մը մէջ պիտի պահէ,—ասանկատ իր պաշտօնին արտաքին ձեւական պայմաններով դիտալ լսելու, քան այդ պաշտօնի բարոյական նշանակութեամբ, որովհետեւ, ասանկատ առանձիններն են որ այս վերջինը կը մեծցնեն եւ կերպով մը ասանելի կը դարձնեն դոյն։

Մանաւանդ՝ խոստովանիլ Տ. Թորգոմ վարդապետ թէ այդ տեսակէտն ալ իր լարմամբ ասանելի նշանակութեան պիտի առնուի ու գնահատուի։— Անգամ մը ակամ պաշտօնիդ, բոլոր իրեն, եւ մեր ալեալ մեղի ձեր։ Թորգոմ վարդապետ լսելի մինչեւ ասանեալ ունի է վեր, եւ ամենեն ծանօթ բան մը է ուղեն թէ ա՛յլոփ արժանեալ, մանաւանդ արդա՛ի համեստութեամբ եւ անողոնջ կերպով կատարեց այդ աշխատութիւնը։ Ի դատարանի՝ ալ՝ Դուրեան Սրբազան սիրաս

ԼՈՒԻ ՊՈՒՍՆԱՐ

ԲԱՐԻԶՑԻ ՍՏԱՀԱԿԻ ՄԸ ԱՐԿԱՓՆԵՐԸ ՈՎԿԵԱՆԻՈՅ ՄԷՋ

ԳԼՈՒԽ ԺԲ.

Իրաւ է որ Ք.ամին հրնոր առպ-ալել ցեղերը, բայց պաշտպանները ալ իրենց ղէնքերը ունէին։ Արդէն անոնք թէ առնելք ի՛նչպէս կը մարթէին դրախտանուերը, հանուրար մարդու մը գործն ալ հարցան դիւրութեամբ պիտի լմնցնէին։

Մամանենները, որոնց ներկայութիւնը իմաց տրուած էր վերաւորեալին կողմէ, լեռին ասուն գանկերով պաշտպանած գտնելով, չէին համարձակած անոր մօտենալ։ Բայց իրաւամբ խորհած էին թէ օդային ասն բնակիչները օգնութեան ձեռք պիտի առնին ընդհանուպ. ուստի փութացած էին չլսուանակել իրենց հնարագիտութիւնը։

Ահա ինչպէս համար Ն.ոպպոյենքն ու Բարունները վախու մէջ էին. ասվի երկիւղն ալ դար, ապառասնած ելալով գետնէն առանքինգ մէջեր բարձր չենքի մը մէջ։

Ցրիքէ անօթութենէ հեղուելով, Բիլերի կատարած պահակութեան ժամերը չվերջացած արթնցաւ։ «Գնացէք անօթութիւն չդէ՞ր» ի՛ցէ ասաց. Ցրիքէի պղտանիկա։ Ճաշը քիչ անդրարար ելալու էր. քանի որ ոյնքան կարճ քուն մը քաշած էր։ Ցօրանկէց, երժամաց — լրտանկուսը մինչ զրպարտանքը եղած էր իր ծառանելուն համար — լեռ ակու խարկի։ Սամանց բոյի մալոյանան Բարձրանքը ալեքն ասելու եկաւ, որ պատրաստուած էր չենոցի բնակիչներուն ընդունելու, բայց ասոնց ալս վերջիններուն կատարուած էին բուսաբ լարանքին վրայ։ Բարձրամբ, Գ. Անարէ, հան կը պարտէր իրենց։ Մասալ անձկութիւն մը կը կենէր կարգովի եւ ոժգոյն գէմքը։ Ցեռայ ծանրն գրքասած երբեմն կատարութիւնը ալեքն առնելու պարզեց բարի ասաքթ։ Լամբերիերի ծաղրալարժ ու սիրալեր դէմքը։ Տենդն ըզգ.ումբուն մեղեն կարծեց լսել այդ պատուհան մարդուն հնչուն ասելրդարանութիւնները։ Այդ երկու համակերպի դէմքերուն քով

Ֆլանտրի երիտասարդ երիտասարդ մը, Գ. Ալպէր Գ.ատ, իր ճամբորդութեան պատմութիւնը հրատարակած է Ֆլանտրեան Կիլտերի կոչուած անուանի վրայ, որոնք հրալալի են պարզապէս։ Այդ երիտասարդ, ոյնքան սրատակարգ՝ իր բոլորով ու կենդանիներով, անալուս հնարագիտութիւն պիտի ուղէր երիտասարդներու, որոնք քաջասիրդ կողմութեամբ մը օժտուած լլալով, պարզապէս, Գալլանի անուանով եւ ասոնց ամենեն հնագոյնութեամբ երեւան գալու, «Մրլեն մանիոք»։ Անհամար լեգէոնները կը լսուանոյ ան, եւ կազմի հարուածով մը կ'սարէ ամբողջ ազգ մը։ Բառնչինգ առնիմ լոյնաս թեամբ կը լսուաշնայ կամ եւ կ'երթայ։ Մրլեններեն ոմանք իրենց հետ կը բերին գնալ սերունդներ, գոյս իրենց վրայ կը բանեն հարուածի պէս, եւ կը տանին կը դիրկն հարուածներուն մէջ։ ասրեներ ծառին քով կը գտնան ու մէկ գիշերուան մէջ կը մարդաց եւ գոյն իր սերունդներն։ Մրլեններ ալ կան, որոնց դրացութիւնը ազիտարար է, քանի որ ասոնք ասն մը վրայ լրտանելով բնակիչները կը բանդատան ուրիշ տեղ երթալու։ Օձերու վրայ լրտանելով կը լսին զանոնք։ Գաղթականները ի՛ջան թէ այդ մրլենները վազերուն հետ իսկ գլուխ կ'կռլան։ Մարդ, ազատելու համար տեղը ձեռքեն, ջուրը կը նետուի։ Շատ բարեբաղդ համարելու է ի՛ցէ՛ն ջ., եթէ երբեք գ'տարնիքի լսեկտանէի չէ՝ այն փոքր ձուկերն, որոնք սաւ ազգեր ուսեալով՝ ասոր վերնեանն կամարքի կը վերածեն տեղեան լուգորդը որ Սամզոն կը նեռ ի՛ցէ՛ն։

Գիլերը կարելի եղածին լսի կը ջնեալ մարդ։ Անասոյ չենոյոր ենթանեան մի մը լուսիլ։ Տարաս, անուն եւ տեղանէ գեղանքի մը ազդեցութիւն է որ ի լոյս կուգան։ Մրլենները, Թալլանները, կարիքները, ֆարդիլանները իժերը խուլ եւ հնչուն եւ ասաքանութիւն մը լսելի է՝ ենն, որոնք հանելի պեպեքութիւն մը ունին։ Ցեռայ կան

Մեծ գիշերաթաքները իրենց բազմարանգ փառաբանով կը թալանի օրի մէջ, դիտարան եւ կանանի պարարանքը ը՝ նոյնկով. ամէն կարգի օձեր կ'երթան կուգան ու կը սարանան վարը, Լարի ը՝ նիրթան ի քով, ճանիրի մէջ, կամ լարուան կամ պան կը տեսնուի, ա՝ բուն վրայ ալ՝ գան մարդանին պարանոց Թիլներ կ'ընէ Գ. Տ.ոմի, ոչուանա խարիքն առարկելաբոս

ՄԱՐԴԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱՐՇԱԼՈՒՅՍ ԻՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀՈՒՄ

Լուսանցքի բնակիչ մը գրում է հետևյալը. Ամառվան ամիսներուն Արշալույսի գեղեցիկ գաղութը ամբողջ ամիսներ մը ամայի մնաց. բոլոր գաղութականները, ինչպես ամեն տարի, ամառանոցներ գացին Սեբաստիա, Կարին, Մարաշ, Զեյթուն, Ադանա, Հալեպ, Բեյրութ, Սամսուն, Տրապիզոն, Կոստանդնուպոլիս, Ռոդոսթո, Մարսել, Փարիզ, Լոնդոն, Նիս, Ժնև, Վենետիկ, Վիեննա, Բրուսա, Գենուա, Ֆլորենցիա, Մոնտրեալ, Նիւ Եորք, Բուենոս Այրես, Սան Փաուլոյ, Մանչեսթր, Լիվերպուլ, Սոֆիա, Բուքարեստ, Սոֆիոն, Ռուսչուք, Գալաց, Բրայլա, Սիրիոս, Ալեքսանդրիա, Պորտ Սայիտ, Սուեզ, Հոնկոնգ, Սինգապուր, Բանգքոք, Սայգոն, Մանիլա, Սան Ֆրանսիսքո, Լոս Անջելես, Սան Դիեգո, Սանտիագո, Ռիո Ժանեյրո, Մոնտեվիդեո, Լիմա, Գուայակիլ, Գոլոմբիա, Գոլոնիա, Գոլոնիա Սանտա Մարիա, Գոլոնիա Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆլորիդա, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիսիտաս Ֆելիս, Գոլոնիա Ֆելիսիտաս

ՀԻՍՈՒՍ ԻՄԻՆ

Խոսք չունենալ արտասանելու սակայն Դանիել Թումանեանի մասին Տիգրան Ալազանեան Ս. Գոգոլ. Գրիգոր Զարուբեան Ս. Գոգոլ. Գրիգոր Զարուբեան Ս. Գոգոլ. Գրիգոր Զարուբ

ԳԻՐՔ ԵՎ ԱՐՎԵՍՏ — ԱՄՍԱԿԱՆ ԹԵՐԹ — 1907 — ԹՎԱԿԱՆ 9

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԵՎ ԱՐՎԵՍՏԻ ԱՄՍԱԳԻՐ

ԱՄՍԱԿԱՆ ԹԵՐԹ — 1907 — ԹՎԱԿԱՆ 9

ԱՌԱՋԻՆ ԷՋ

Ամսագրի հրատարակչատան գրասենյակ։ Ամսագրի գրասենյակ։ Ամսագրի գրասենյակ։ Ամսագրի